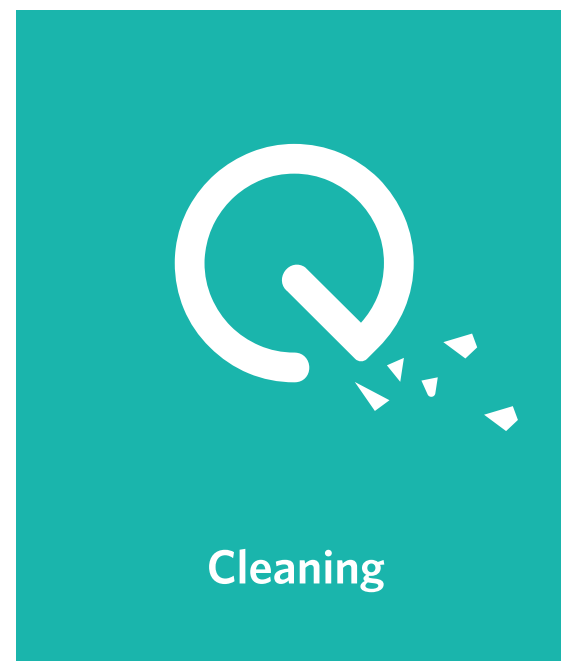




For FAQs and more information, please visit:

www.eufylife.com



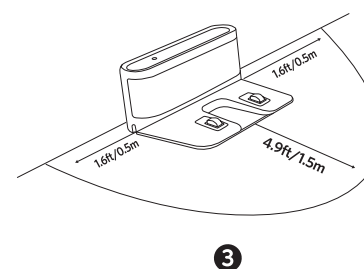
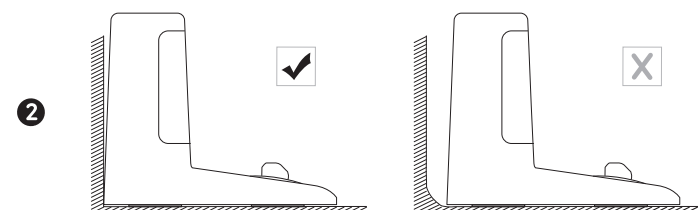
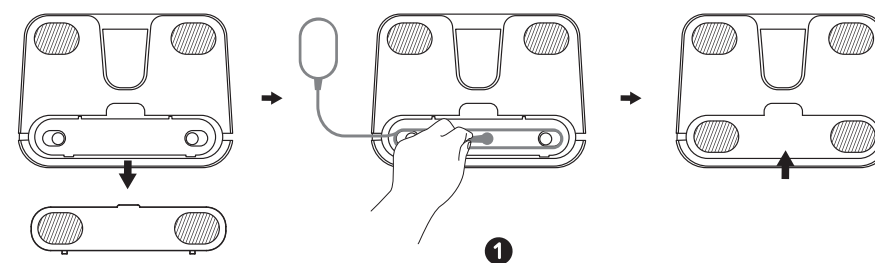
Quick Start Guide

RoboVac

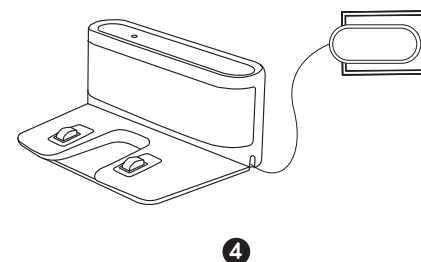
T2190 51005001683 V01

Kurzanleitung | Guía de inicio rápido
Guide de démarrage rapide | Guida introduttiva | Snelstartgids

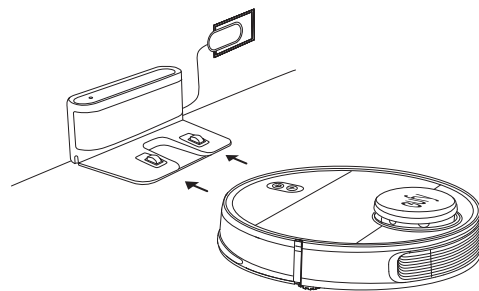
Using Your RoboVac



- If you cannot remove the objects, check whether RoboVac can return to the Charging Base normally; if not, contact eufy customer service for help.



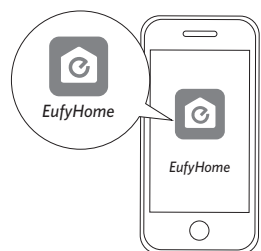
- Always keep the Charging Base plugged in, otherwise RoboVac will not automatically return.
- When the Charging Base connects to AC power, the LED indicator on the Charging Base turns off.



5



Fully charge RoboVac before use. The LED indicator on RoboVac breathes blue or purple while charging, and is solid blue when fully charged.



Download on the
App Store

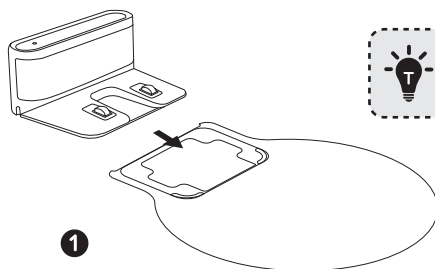
GET IT ON
Google Play

6



Download the EufyHome app and follow the instructions in the app to complete the Wi-Fi connection. Then you can control RoboVac via this app. Refer to the Owner's Manual for details.

Using Mopping System

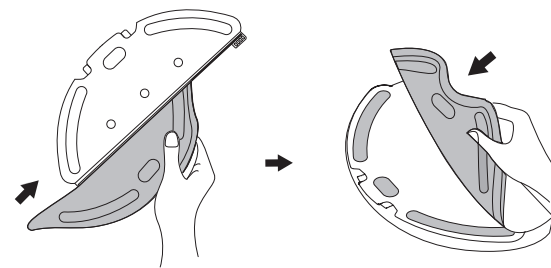
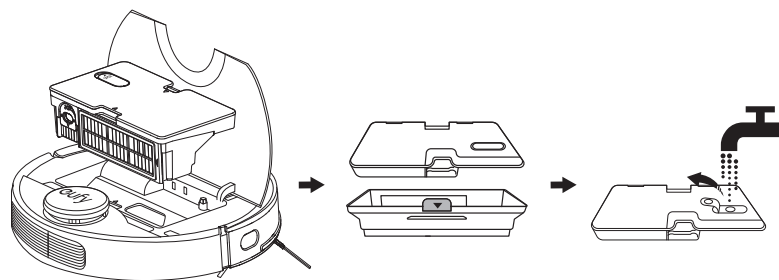


1



Do not use the mopping mode on a carpeted floor.

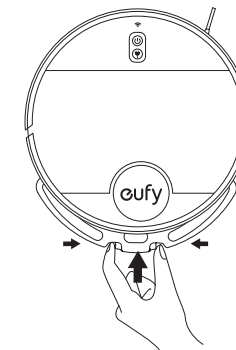
2



3



Wet the cloth before mopping.

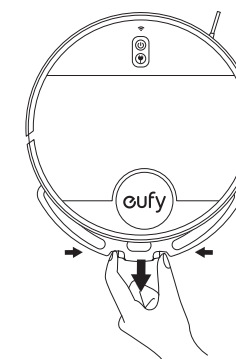


4

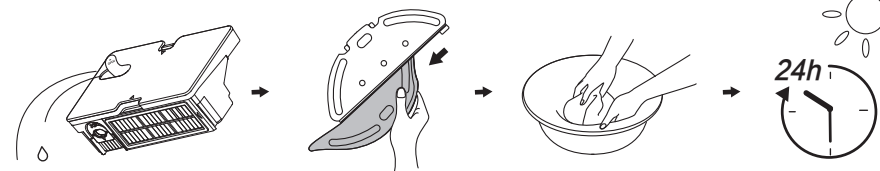


If you want RoboVac to mop without vacuuming, select "Mop-Only" mode in the EufyHome app.

5



6

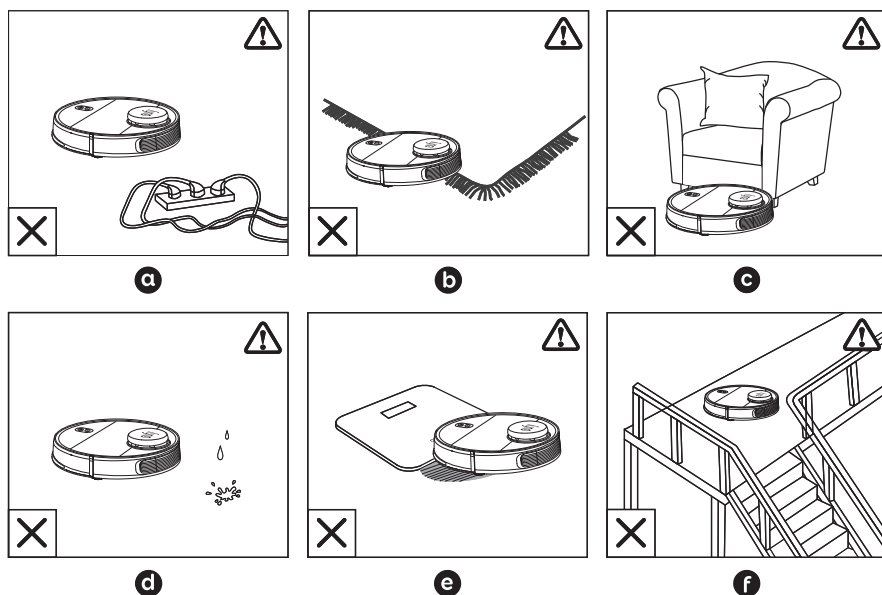


7



Important Tips

When using for the first time, follow RoboVac to observe and resolve any problems that may occur.

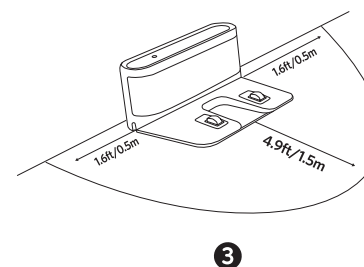
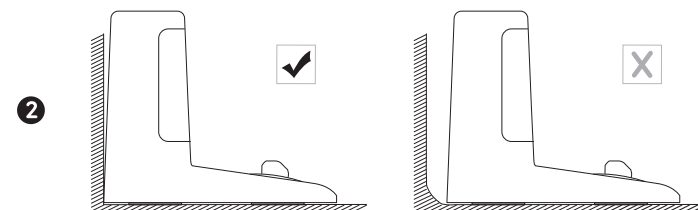
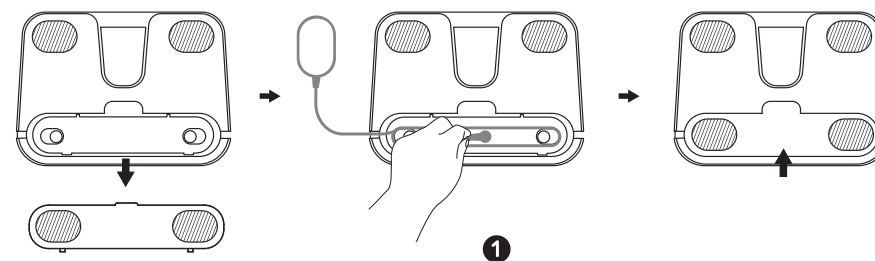


- a** Remove power cords and small objects from the floor that may entangle RoboVac.
- b** Fold tasseled edges of area rugs underneath to prevent tangling RoboVac. Avoid cleaning very dark-colored high-pile rugs or rugs thicker than 1.02 in/26 mm as they may cause RoboVac to malfunction.
- c** Keep RoboVac away from spaces lower than 4.17 in/106 mm to prevent RoboVac from getting stuck. If necessary, place a physical barrier to block off the problem areas.
- d** Keep RoboVac away from wet areas during cleaning.
- e** RoboVac may climb on top of objects less than 0.67 in/17 mm in height (the height will be reduced if the mopping module is installed). Remove these objects if possible.
- f** Anti-drop sensors will prevent RoboVac from tumbling down stairs and steep drops in most cases. Sensors are **less effective** if dirty or used on carpeted/reflective/very dark-colored floors. It is recommended to place physical barriers to block off areas where RoboVac may fall.

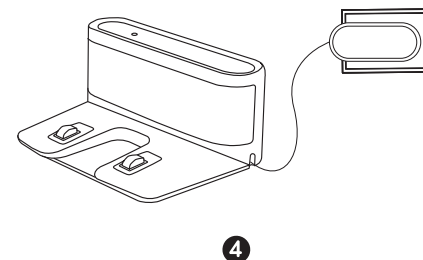


Place physical barriers in front of fireplaces and areas that may cause damage to RoboVac if entered.

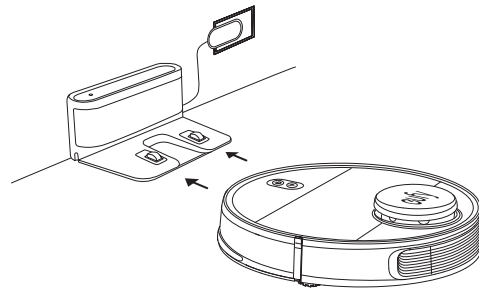
Verwendung Ihres RoboVac



- Wenn Sie die Objekte nicht entfernen können, prüfen Sie, ob RoboVac normal zur Ladestation zurückkehren kann; wenn nicht, wenden Sie sich an den eufy-Kundendienst, um Hilfe zu erhalten.



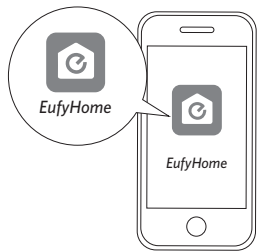
- Lassen Sie die Ladestation immer eingesteckt, andernfalls kann der RoboVac nicht automatisch zu ihr zurückkehren.
- Wenn die Ladestation am Netzstrom angeschlossen ist, verlischt die LED an der Ladestation.



5



Laden Sie den RoboVac vor der Verwendung vollständig auf. Die LED am RoboVac leuchtet/verlischt während des Ladevorgangs langsam in blau oder violett. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die LED blau.



Download on the
App Store

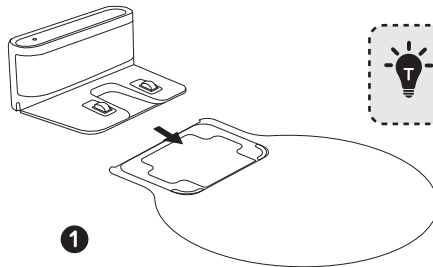
GET IT ON
Google Play

6



Laden Sie die EufyHome-App herunter und befolgen Sie die Anweisungen in der App, um die WLAN-Verbindung herzustellen. Anschließend können Sie den RoboVac über diese App steuern. Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanweisung.

Verwendung des Wischsystems

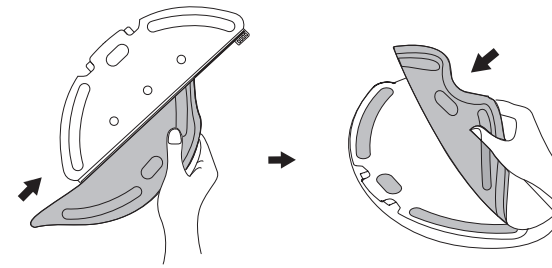
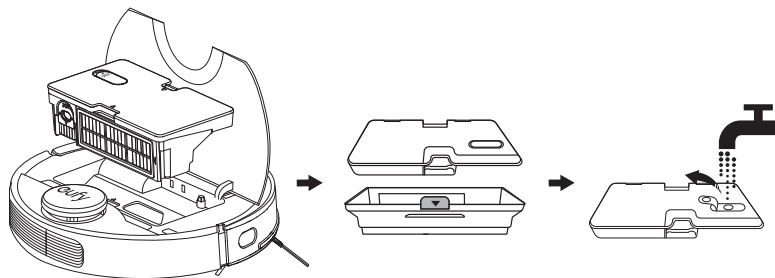


1



Verwenden Sie den Wischmodus nicht auf einem Teppichboden.

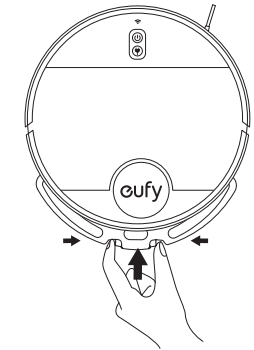
2



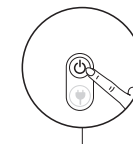
3



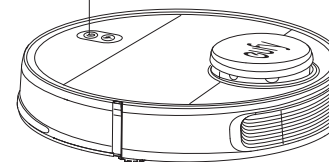
Befeuchten Sie das Tuch vor dem Wischen.



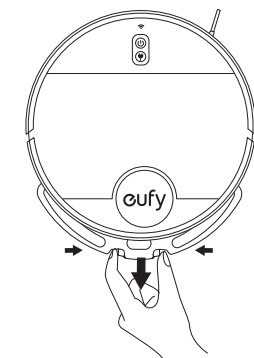
4



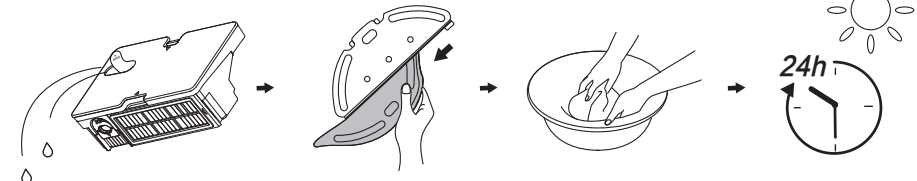
- Wenn Sie möchten, dass RoboVac ohne Staubsaugen wischt, wählen Sie in der EufyHome App den Modus „Nur Wischen“.



5



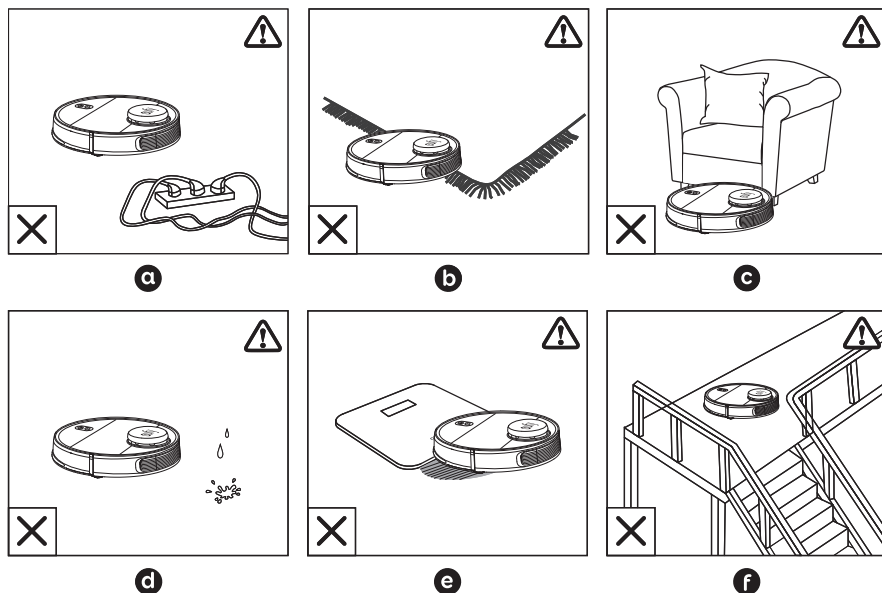
6



7

Wichtige Tipps

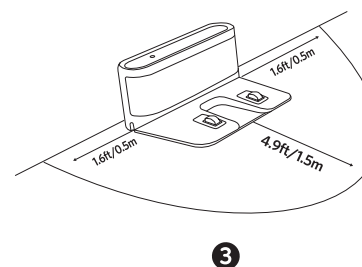
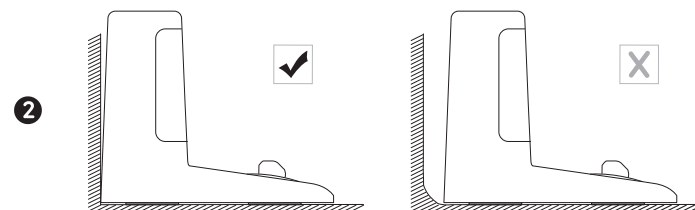
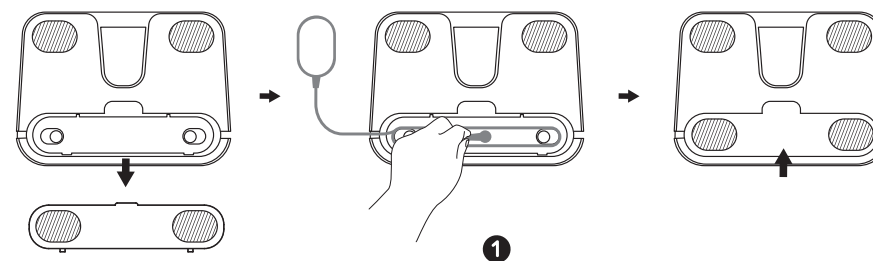
Beobachten Sie den RoboVac bei der ersten Verwendung, um eventuelle Probleme zu erkennen und zu beheben.



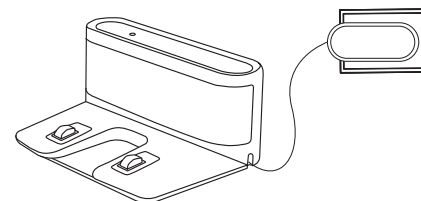
- a** Entfernen Sie Netzkabel und kleine Gegenstände, in denen der RoboVac sich verfangen könnte, vom Fußboden.
- b** Falten Sie Teppichfransen unter den Teppichrand, damit der RoboVac sich nicht in ihnen verfängt. Vermeiden Sie sehr dunkle Teppiche, hochflorige Teppiche oder Teppiche von mehr als 26 mm Dicke, denn sie können zu Fehlfunktionen des RoboVac führen.
- c** Sorgen Sie für ausreichenden Abstand des RoboVac von Bereichen mit weniger als 106 mm Höhe, damit RoboVac sich nicht einklemmt. Sperren Sie derartige potenzielle Problembereiche ggf. mit einer physischen Barriere ab.
- d** Halten Sie den RoboVac während der Reinigung von feuchten Bereichen fern.
- e** Der RoboVac kann auf Objekte bis zu einer Höhe von 17 mm klettern. (Die Höhe verringert sich, wenn das Wischmodul installiert ist). Entfernen Sie derartige Objekte, sofern möglich.
- f** Sturzsensoren können in den meisten Fällen verhindern, dass der RoboVac Treppen und steile Stufen hinunter fällt. Sensoren können Verschmutzung oder stark reflektierende/sehr dunkle Bodenbeläge **weniger effektiv** sein. Wir empfehlen, physische Barrieren zum Absperrern von Bereichen zu verwenden, in denen der RoboVac hinunterfallen könnte.

Legen Sie physische Barrieren vor Kamine und Bereiche, die zu Schäden am RoboVac führen könnten.

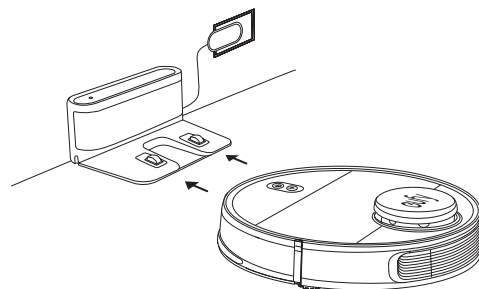
Uso del RoboVac



- Si no puede retirar los objetos, compruebe que el RoboVac puede volver a la base de carga con normalidad; de lo contrario, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de eufy para obtener asistencia.



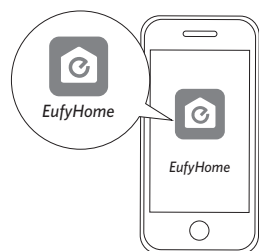
- Mantenga siempre la base de carga enchufada. De lo contrario, el RoboVac no volverá automáticamente.
- Al conectar la base de carga a la corriente eléctrica, el indicador LED de la base se apaga.



5



Cargue el RoboVac por completo antes de usarlo. El indicador LED del RoboVac parpadea en azul o morado mientras se carga y cambia a azul fijo cuando está totalmente cargado.



Download on the
App Store

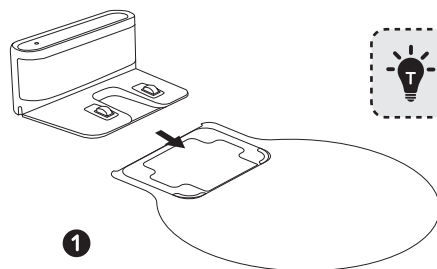
GET IT ON
Google Play

6



Descargue la aplicación EufyHome y siga las instrucciones para completar la conexión Wi-Fi. Entonces, podrá controlar su RoboVac con la aplicación. Consulte el manual del propietario para obtener más información.

Uso del sistema de fregado

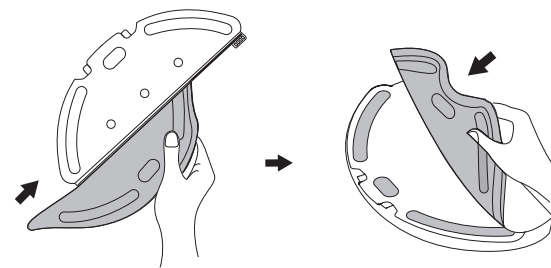
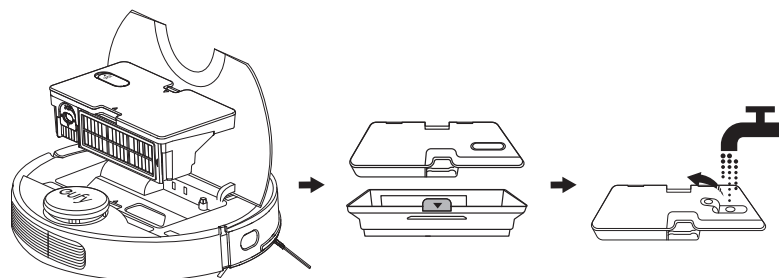


1



No utilice el modo de fregado en suelos enmoquetados.

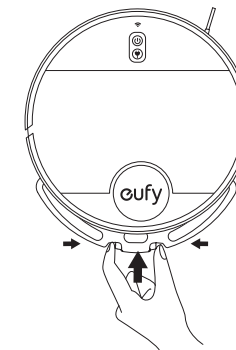
2



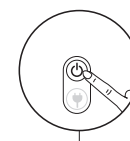
3



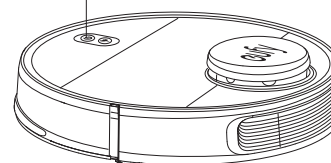
Humedezca el paño antes de fregar.



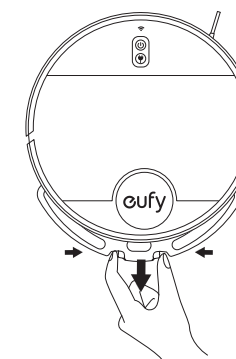
4



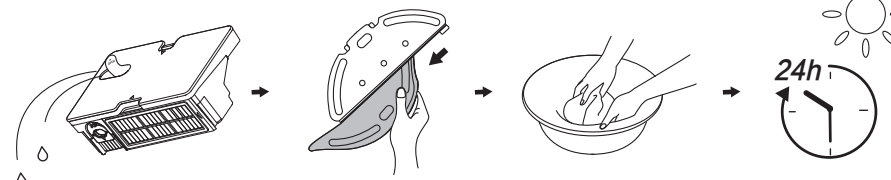
- Si desea que el RoboVac friegue sin aspirar, seleccione el modo "Mop-Only" ("Solo fregado") en la aplicación EufyHome.



5



6

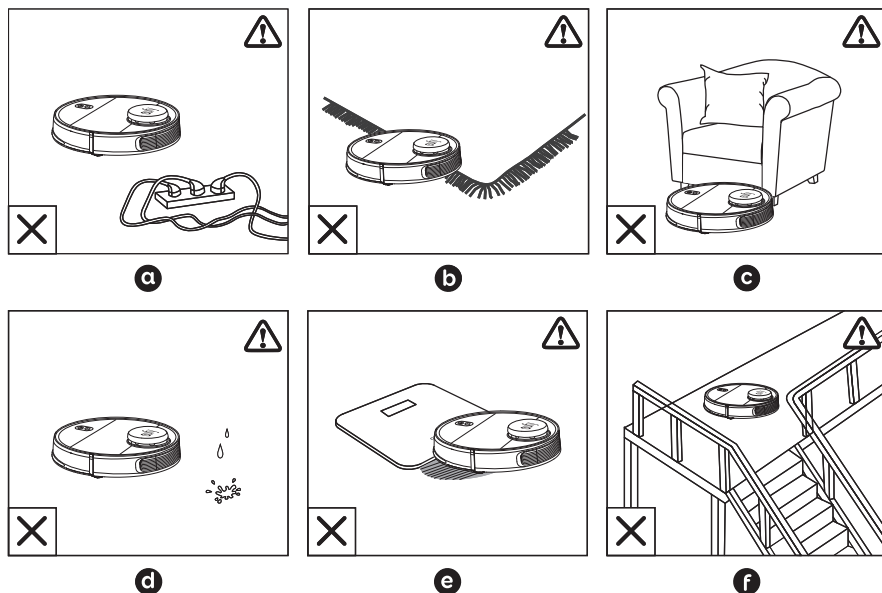


7



Consejos importantes

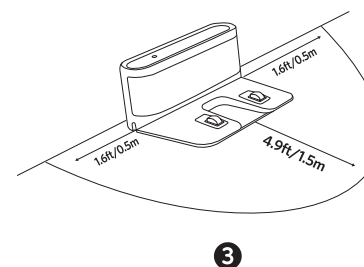
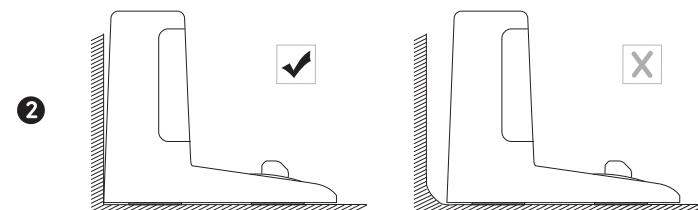
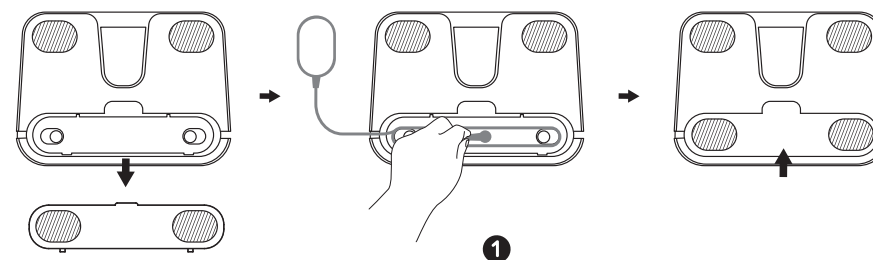
La primera vez que utilice el RoboVac, sígalo para observarlo y resolver cualquier problema que pueda producirse.



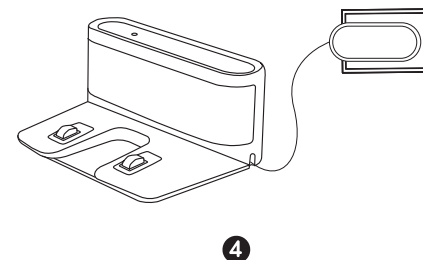
- a** Retire del suelo los cables de alimentación y los objetos pequeños que se puedan enredar con el RoboVac.
- b** Pliegue los bordes con flecos de las alfombras para evitar que el RoboVac se enrede. Evite limpiar alfombras de pelo largo, de colores muy oscuros o de un grosor superior a 26 mm, ya que el RoboVac podría no funcionar correctamente.
- c** No limpie espacios de menos de 106mm de altura para evitar que el RoboVac se quede atascado. Si es necesario, coloque una barrera física para bloquear las zonas problemáticas.
- d** No permita que el RoboVac acceda a áreas mojadas durante la limpieza.
- e** El RoboVac podría subirse a otros objetos de menos de 17 mm de alto (la altura se reducirá si se instala el módulo de fregado). Retire estos objetos, de ser posible.
- f** Los sensores anticaída evitarán que el RoboVac se caiga por escaleras y desniveles bruscos en la mayoría de los casos. Los sensores **son menos eficientes** si están sucios o se usan en suelos con alfombras, reflectantes o de colores muy oscuros. Se recomienda colocar barreras físicas para bloquear las zonas por las que el RoboVac podría caer.

Coloque barreras físicas delante de chimeneas y zonas en las que el RoboVac podría sufrir daños al entrar.

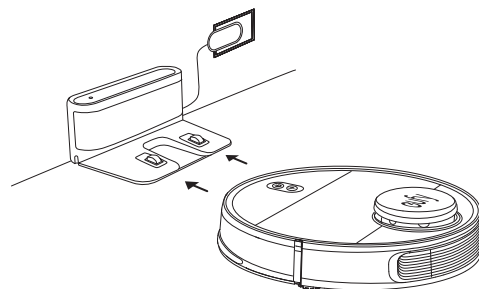
Utiliser votre RoboVac



- Si vous ne pouvez pas retirer les objets, vérifiez si le RoboVac peut revenir à la base de chargement normalement; dans le cas contraire, contactez le service client eufy pour obtenir de l'aide.



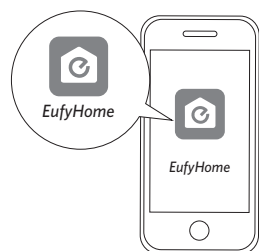
- Gardez toujours la base de chargement branchée, sinon le RoboVac ne pourra pas y retourner automatiquement.
- Lorsque la base de chargement se connecte à l'alimentation secteur, le voyant LED sur la base de chargement s'éteint.



5



Chargez complètement le RoboVac avant utilisation. Le voyant LED sur le RoboVac clignote lentement en bleu ou violet pendant la charge, et devient bleu fixe lorsque la batterie est complètement chargée.



Download on the
App Store

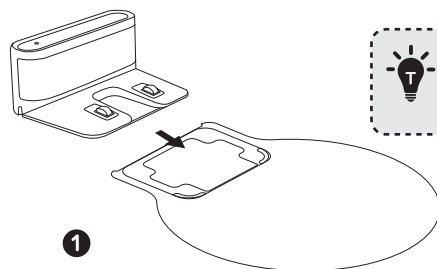
GET IT ON
Google Play

6



Téléchargez l'application EufyHome et suivez les instructions de l'application pour effectuer la connexion au Wi-Fi. Vous pouvez alors contrôler le RoboVac via cette application. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour plus de détails.

Utilisation du système de lavage de sol

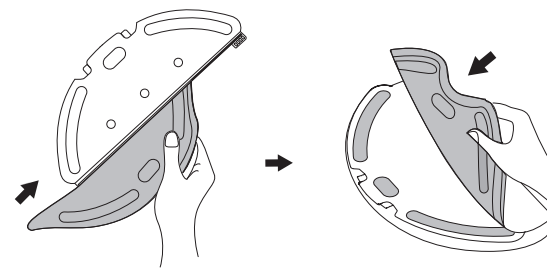
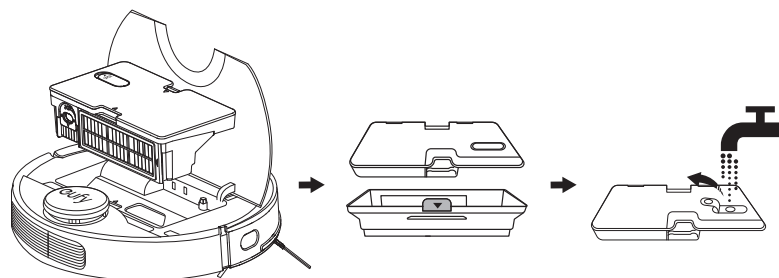


1



N'utilisez pas le module de lavage de sol sur des tapis ou moquettes.

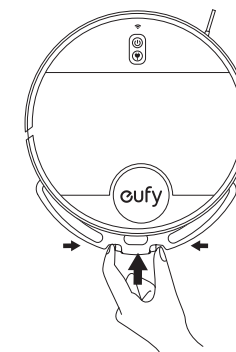
2



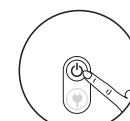
3



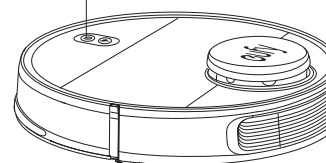
Mouillez la serpillière avant de laver.



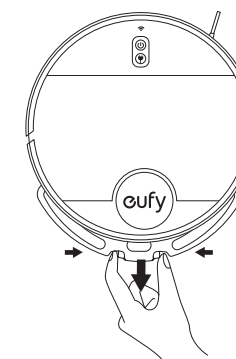
4



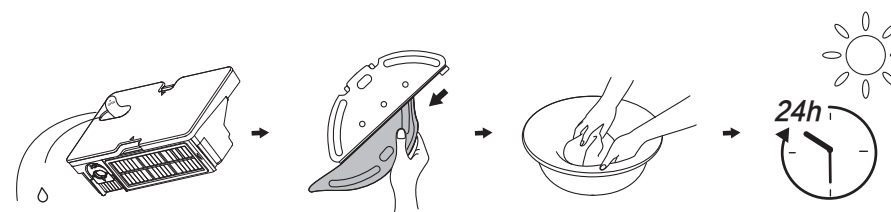
- Si vous voulez que RoboVac lave sans passer l'aspirateur, sélectionnez le mode «Lavage uniquement» dans l'application EufyHome.



5



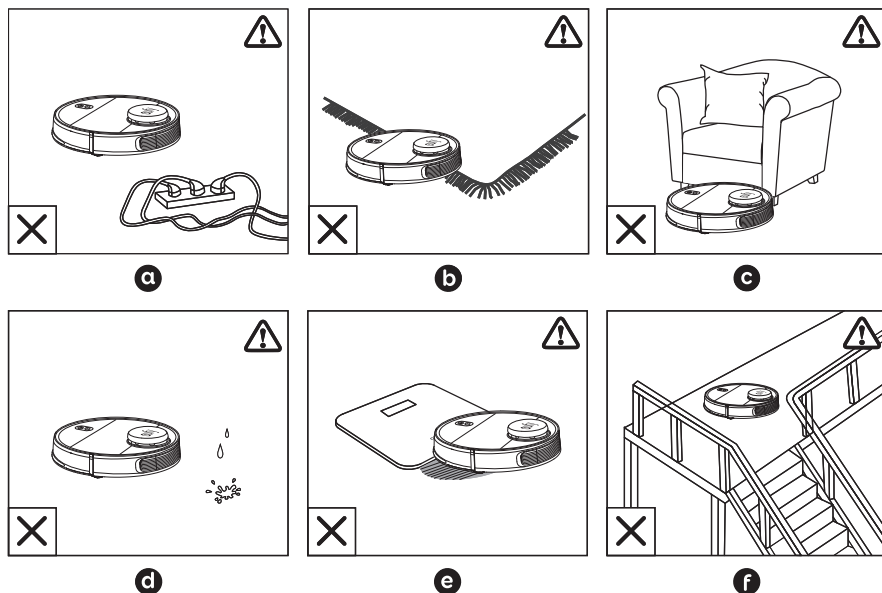
6



7

Conseils importants

Lors de sa première utilisation, suivez votre RoboVac pour l'observer et résoudre tout problème susceptible de survenir.

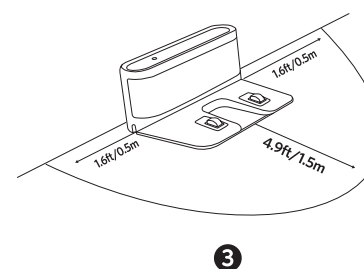
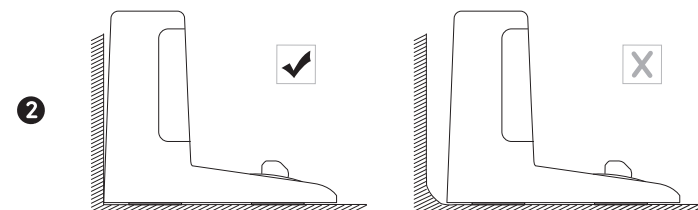
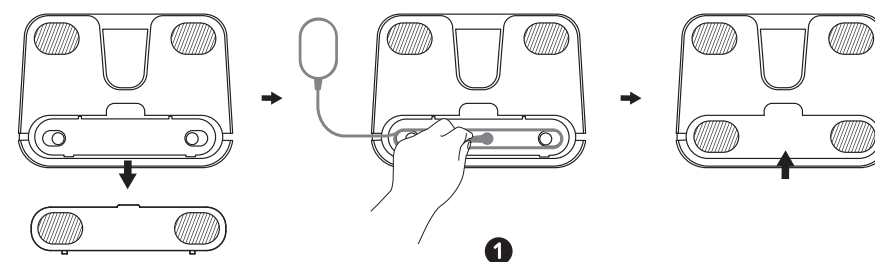


- a** Retirez les cordons d'alimentation et les petits objets du sol car ils peuvent s'emmêler avec le RoboVac.
- b** Repliez les bords avec des franges en dessous du tapis, pour éviter au RoboVac de se prendre dedans. Évitez le nettoyage des tapis aux poils longs ou de couleur très sombre, ou des tapis d'une épaisseur supérieure à 26 mm/1,02 pouce, car cela peut provoquer le dysfonctionnement du RoboVac.
- c** Empêchez l'accès du RoboVac dans des espaces dont la hauteur est inférieure à 10 cm, pour éviter qu'il se coince. Si nécessaire, placez une barrière physique pour bloquer les zones qui posent problème.
- d** Tenez RoboVac à l'écart des zones humides pendant le nettoyage.
- e** RoboVac peut grimper sur des objets d'une hauteur inférieure à 17 mm (la hauteur sera réduite si le module de lavage de sol est installé). Retirez ces objets si possible.
- f** Les capteurs antichute empêcheront le RoboVac de tomber dans les escaliers ou de descendre des pentes abruptes dans la plupart des cas. Les capteurs **sont moins efficaces** s'ils sont sales ou utilisés sur des surfaces en moquette, réfléchissantes ou de couleur très foncée. Il est recommandé de placer des obstacles physiques afin de bloquer les zones où le RoboVac risque de tomber.

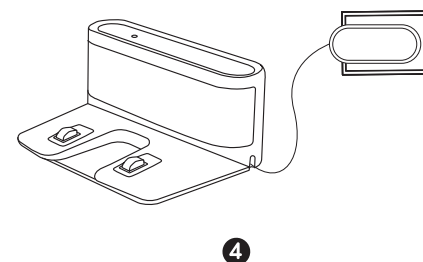


Placez des obstacles physiques devant les cheminées et les zones qui peuvent endommager le RoboVac.

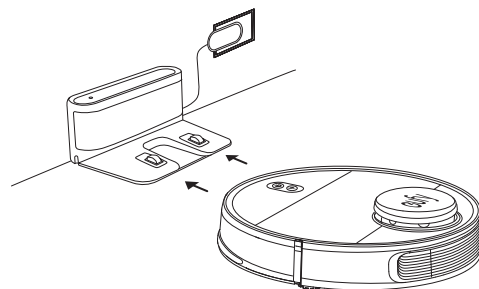
Uso di RoboVac



- Se non si riesce a rimuovere gli oggetti, verificare che RoboVac possa tornare normalmente alla base di ricarica; in caso contrario, contattare il servizio clienti eufy per ricevere supporto.



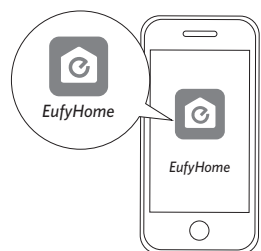
- Tenere sempre collegata la base di ricarica per assicurare che RoboVac esegua il ritorno automatico.
- Quando la base di ricarica si connette a una fonte di alimentazione CA, l'indicatore LED sulla base di ricarica si spegne.



5



Caricare completamente RoboVac prima dell'uso. L'indicatore LED su RoboVac emette una luce blu o viola intermittente durante la ricarica e blu fissa quando è completamente carico.



Download on the
App Store

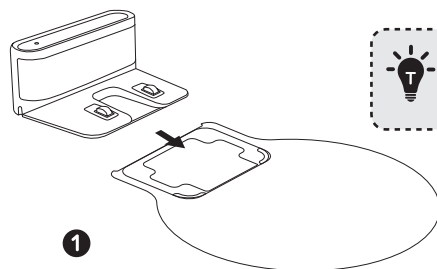
GET IT ON
Google Play

6



Scaricare l'app EufyHome e seguire le istruzioni visualizzate nell'app per completare la connessione Wi-Fi. A questo punto è possibile controllare RoboVac tramite l'app. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale d'uso.

Utilizzo del sistema di lavaggio con acqua

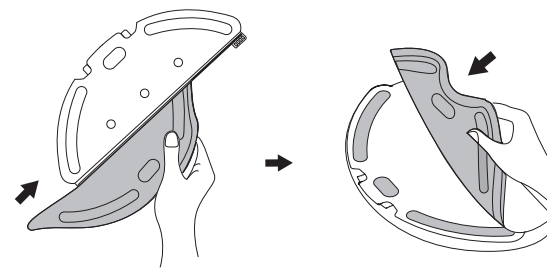
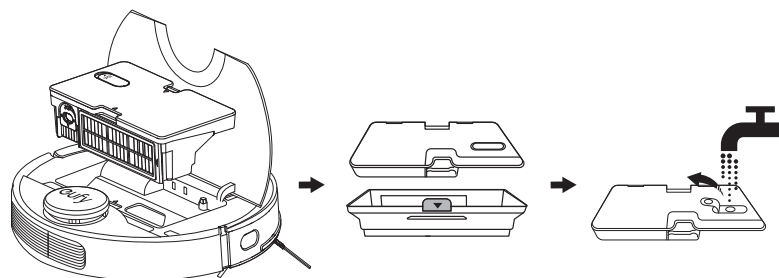


1



Non utilizzare la modalità di lavaggio con acqua su pavimenti rivestiti di moquette.

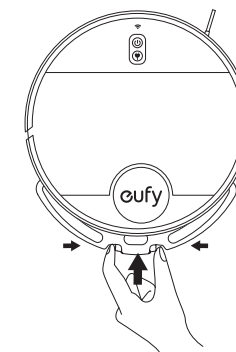
2



3



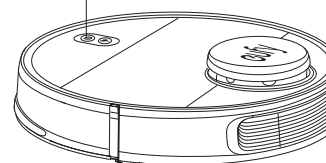
Inumidire il panno prima di iniziare il ciclo di lavaggio.



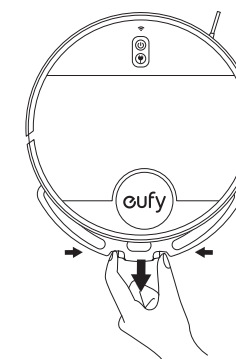
4



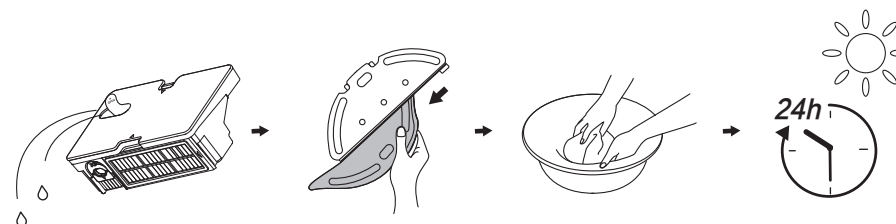
- Se si desidera che RoboVac lavi il pavimento senza aspirare, selezionare la modalità "Solo lavaggio" nell'app EufyHome.



5



6

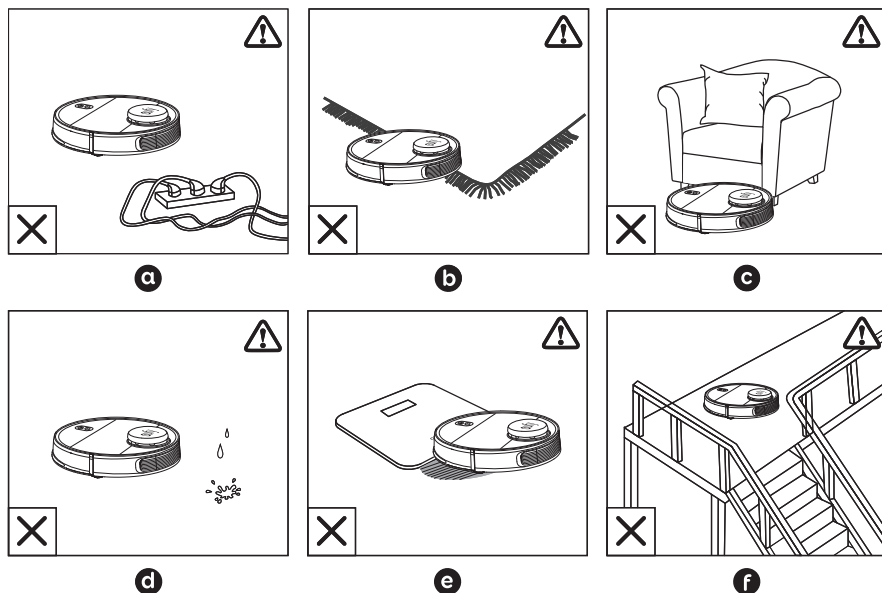


7



Consigli utili

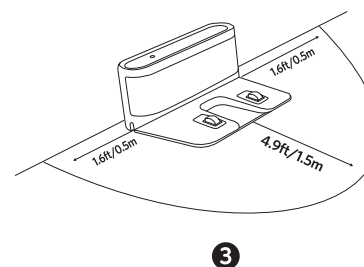
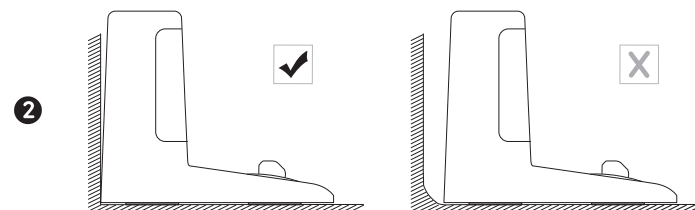
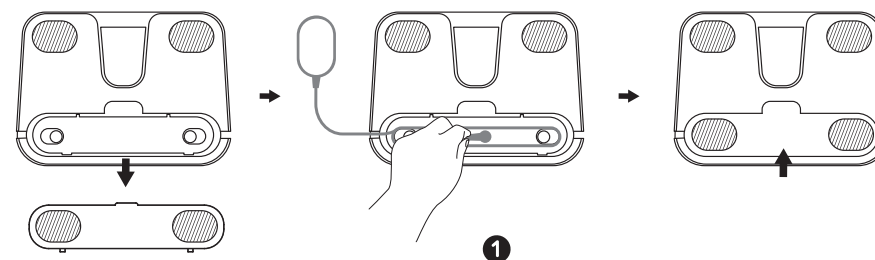
Al primo utilizzo, seguire RoboVac per osservare e risolvere eventuali problemi che potrebbero verificarsi.



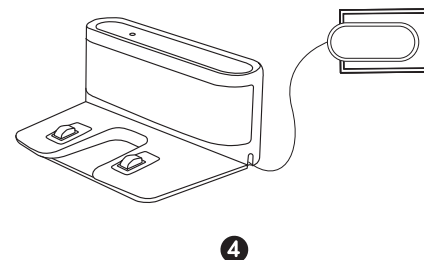
- a** Rimuovere dal pavimento i cavi di alimentazione e i piccoli oggetti che potrebbero ostacolare il passaggio di RoboVac.
- b** Ripiegare i bordi con le nappe sotto i tappeti per evitare che RoboVac si impigli. Evitare di pulire tappeti a pelo lungo e di colore molto scuro o tappeti con pelo di spessore superiore ai 26 mm perché potrebbero causare un malfunzionamento di RoboVac.
- c** Tenere RoboVac lontano da spazi inferiori ai 106 mm per evitare che il dispositivo rimanga incastrato. Se necessario, utilizzare una barriera fisica per impedire l'accesso alle aree problematiche.
- d** Tenere RoboVac lontano da zone umide durante il ciclo di pulizia.
- e** RoboVac potrebbe salire su oggetti di altezza inferiore ai 17 mm (tale altezza risulterà ridotta in caso di installazione del modulo per il lavaggio con acqua). Se possibile, rimuovere tali oggetti.
- f** Nella gran parte dei casi, i sensori anticaduta impediranno a RoboVac di cadere da scale o superfici inclinate. I sensori possono risultare **meno efficaci** in caso di presenza di sporcizia o se utilizzati su pavimenti rivestiti di moquette, riflettenti o molto scuri. Si consiglia di applicare delle barriere fisiche per circoscrivere le aree in cui RoboVac può rischiare di cadere.

Posizionare barriere fisiche davanti a caminetti e aree in cui RoboVac potrebbe subire dei danni in caso di accesso.

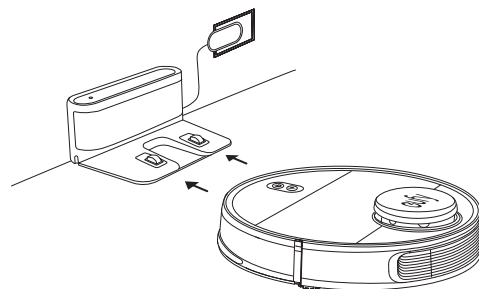
Uw RoboVac gebruiken



- Als u de voorwerpen niet kunt verwijderen, controleer dan of de RoboVac normaal kan terugkeren naar het oplaadstation. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met de klantenservice van eufy voor hulp.



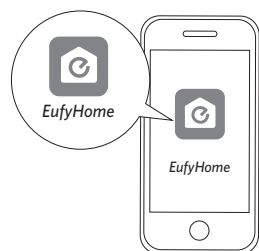
- Zorg dat de stekker van het oplaadstation altijd is aangesloten op een stopcontact, anders zal de RoboVac niet automatisch terugkeren.
- Wanneer het oplaadstation is aangesloten op het lichtnet, schakelt de LED-indicator op het oplaadstation uit.



5



Laad de RoboVac vóór gebruik volledig op. De LED-indicator op de RoboVac 'ademt' blauw of paars tijdens het opladen en brandt blauw wanneer het apparaat volledig opgeladen is.



Download on the
App Store

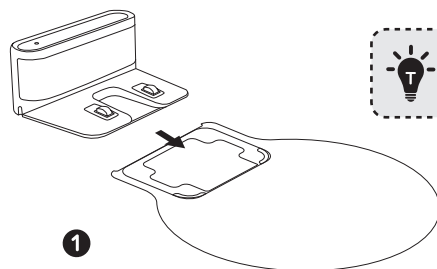
GET IT ON
Google Play

6



Download de EufyHome-app en volg de instructies in de app om de wifi-verbinding in te stellen. Vervolgens kunt u de RoboVac via deze app bedienen. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.

Het dweilsysteem gebruiken

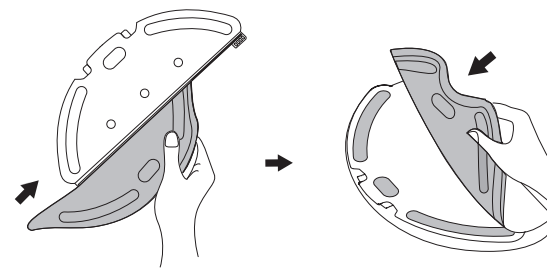
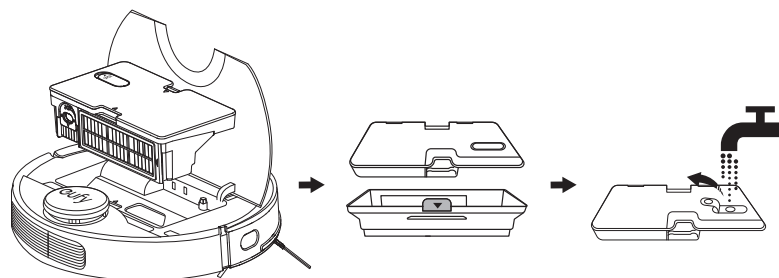


1



Gebruik de dweilmodus niet op vloerbedekking.

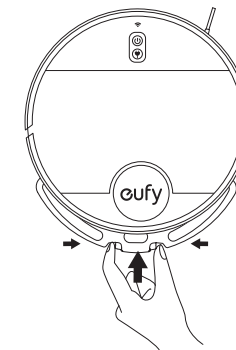
2



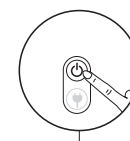
3



Maak de doek vóór het dweilen nat.

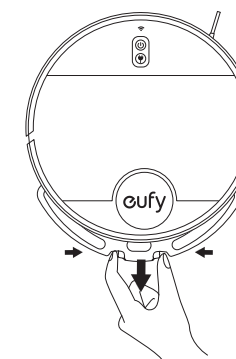


4

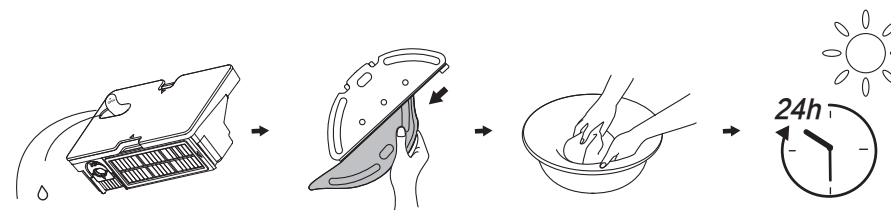


- Als u wilt dat de RoboVac stofzuigt zonder te dweilen, selecteer dan de modus "Mop-Only" (alleen dweilen) in de EufyHome-app.

5



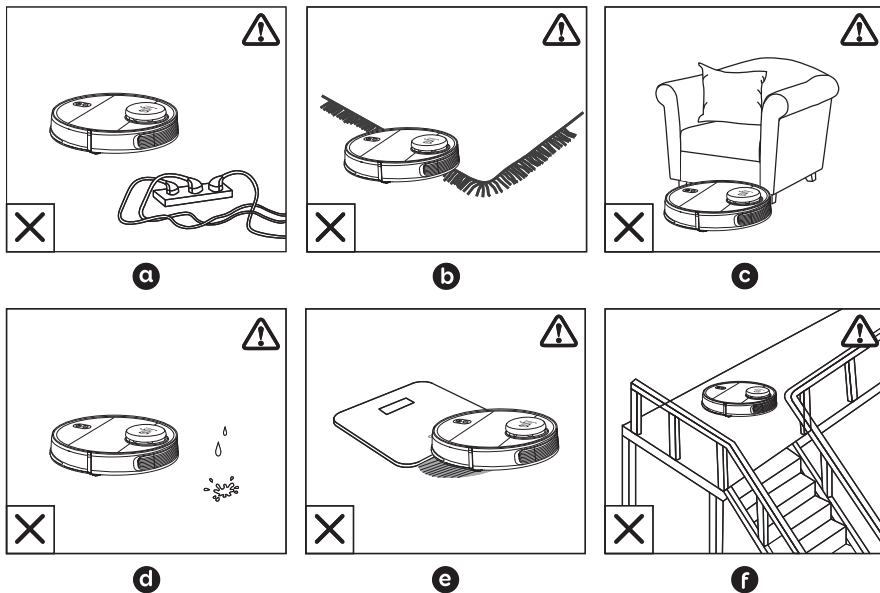
6



7

Belangrijke tips

Wanneer u het apparaat voor de eerste keer inschakelt, volgt u de RoboVac om eventuele problemen te observeren en op te lossen.



- a** Verwijder netsnoeren en kleine voorwerpen waarin de RoboVac verstrikt kan raken van de vloer.
- b** Vouw bij een kleed met franjes de randen onder het kleed om te voorkomen dat de RoboVac verstrikt raakt. Gebruik de RoboVac niet op zeer donkergekleurde, hoogpolige vloerkleden of vloerkleden dikker dan 26 mm, omdat deze storingen bij de RoboVac kunnen veroorzaken.
- c** Houd de RoboVac uit de buurt van ruimten die lager zijn dan 106 mm om te voorkomen dat de RoboVac vast komt te zitten. Plaats, indien nodig, een fysieke barrière om de probleemgebieden te blokkeren.
- d** Houd de RoboVac uit de buurt van natte gebieden tijdens het schoonmaken.
- e** De RoboVac kan voorwerpen met een hoogte van minder dan 17 mm beklimmen (deze hoogte is lager wanneer de dweilmodule is geïnstalleerd). Verwijder dergelijke voorwerpen indien mogelijk.
- f** Valsensoren voorkomen in de meeste gevallen dat de RoboVac van de trap of een steile afdaling valt. De sensoren **werken minder goed** als ze vuil zijn of als het apparaat wordt gebruikt op reflecterende/zeer donkergekleurde vloeren of vloerbedekking. Het wordt aanbevolen om fysieke barrières te plaatsen om gebieden te blokkeren waar de RoboVac kan vallen.



Plaats fysieke barrières voor open haarden en gebieden waar de RoboVac mogelijk beschadigd kan raken.